



# Bescheinigung Certificate

über die Zuerkennung eines Bauteil-  
kennzeichens für

*for the grant of a type test approval  
mark in respect of*

## **Sicherheitsventil / Safety valve**

Aufgrund eines Prüfberichts  
zur Bauteilprüfung des

*In virtue of a test report  
concerning by*

**TÜV NORD von 1983-04-12 und dem 12. Nachtrag von 2021-10-18**

wird dem Antragsteller, der Firma

*the applicant, the company*

**Niezgodka GmbH  
Bargkoppelweg 73; 22145 Hamburg**

zuerkannt das Bauteilkennzeichen-Nr.

*is granted the type test approval mark No.*

**TÜV . SV . 21 - 713 . d<sub>0</sub> . D/G . α<sub>w</sub> . p; TÜV . SV . 21 - 713 . d<sub>0</sub> . F . α<sub>w</sub> . p**

für *for*

**direkt wirkendes Sicherheitsventil, federbelastet**

Typ *type*

**Typen 30.1, 30.2 und 30.7 BG I; Typen 31.1, 31.2 und 31.7 BG I**

Die Zuerkennung erfolgt in Anwendung von

*The adjudication is made pursuant to*

VdTÜV-Merkblatt Sicherheitsventil 100, Ausgabe 2017-04, in Verbindung mit dem VdTÜV-Merkblatt Allgemeines 002; Richtlinie 2014/68/EU vom 15.05.2014 (Druckgeräterichtlinie); AD 2000-Merkblatt A 2, Ausgabe 2015-04, korrigierte Fassung 2020-01

Sie ist bis **2026-05-31**  
befristet und kann widerrufen werden.  
Die Bescheinigung von 2016-08-05  
wird hierdurch ersetzt.

*It expires on **2026-05-31**  
and is revocable.*

*The certificate dated 2016-08-05  
is replaced herewith.*

Hinweis: Der Hersteller oder Importeur ist verpflichtet, den zuständigen Sachverständigen zu beauftragen, Bauteile aus der laufenden Fertigung auf Übereinstimmung mit dem Baumuster einmal jährlich stichprobenweise zu überprüfen.

*Note: The manufacturer or importer is obliged to the competent Authorized Inspector to conduct a random check on the accessories concerning identity to the type once a year. The accessories have to be taken from the current production.*

Berlin, 2021-11-15  
Blo/Hel

Verband der TÜV e. V.  
Geschäftsbereich Anlagentechnik,  
Arbeitswelt, Systemsicherheit, Regelwerke  
– Zertifizierungen und Registrierungen –

Blohm